

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ХАРКІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ В.Н. КАРАЗИНА  
ФАКУЛЬТЕТ ІНОЗЕМНИХ МОВ

# ПРОГРАМА

XX ювілейної наукової конференції  
з міжнародною участю

**«КАРАЗІНСЬКІ ЧИТАННЯ:  
ЛЮДИНА. МОВА. КОМУНІКАЦІЯ»**

5 лютого 2021 року

УНІВЕРСИТЕТ

Харків 2021

## Організаційний комітет конференції

В.Г. Пасинок, доктор педагогічних наук, професор (голова)  
Н.А. Оніщенко, кандидат філологічних наук, доцент (заступник голови)  
І.С. Шевченко, доктор філологічних наук, професор  
В.О. Самохіна, доктор філологічних наук, професор  
О.В. Ребрій, доктор філологічних наук, професор  
Т.Ю. Черкашина, доктор філологічних наук, професор  
С.І. Криворучко, кандидат філологічних наук, доцент  
Ю.Ю. Шамаєва, кандидат філологічних наук, доцент  
С.А. Віротченко, кандидат філологічних наук, доцент  
І.С. Руднева, кандидат педагогічних наук, доцент  
С.Г. Мащенко, доцент  
В.О. Белова (секретар)

### ПОРЯДОК ДЕННИЙ

Час проведення	Заходи
11:00 – 12:20	<b>Пленарне засідання</b> <a href="https://zoom.us/j/93274945674?pwd=YytaSjY2SnNvalZZcU1hbGNtYnFTdz09">https://zoom.us/j/93274945674?pwd=YytaSjY2SnNvalZZcU1hbGNtYnFTdz09</a>
12:20 – 12:30	<b>Презентація наукової та навчальної літератури від Litera Nova</b> <a href="https://zoom.us/j/93274945674?pwd=YytaSjY2SnNvalZZcU1hbGNtYnFTdz09">https://zoom.us/j/93274945674?pwd=YytaSjY2SnNvalZZcU1hbGNtYnFTdz09</a>
12:30 – 13:00	<b>Перерва</b>
13:00 – 16:00	<b>Робота секцій (див. посилання в програмі)</b>
14:00 – 14:40 14:45 – 15:25	<b>Майстер-класи доц. Сотникової С.І. та доц. Тарасової С.О. (див. посилання в програмі)</b>
з 6.02.2021	<b>Підведення підсумків конференції (див. на сайті fl.karazin.ua)</b>

**ПЛЕНАРНЕ ЗАСІДАННЯ 11:00**

**<https://zoom.us/j/93274945674?pwd=YytaSjY2SnNvalZZcU1hbGNtYnFTdz09>**

Вступне слово декана факультету іноземних мов Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна, доктора педагогічних наук, професора, академіка АН вищої освіти України **Пасинок Валентини Григорівни**

Шевченко Ірина Семенівна

*доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри ділової іноземної мови та перекладу Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна, академік АН вищої освіти України*

COGNITIVE PRAGMATICS COMES OF AGE: A CASE FOR POLITICAL DISCOURSE

Безугла Лілія Ростиславівна

*доктор філологічних наук, професор, професор кафедри німецької філології та перекладу Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна*

ІКОНІЧНІСТЬ ПОЕТИЧНОГО ТЕКСТУ

Крисанова Тетяна Анатоліївна

*доктор філологічних наук, доцент кафедри практики англійської мови Волинського національного університету імені Лесі Українки*

PRINCIPLES OF EMOTIVE MEANING-MAKING IN CINEMATIC DISCOURSE

Донець Павло Миколайович

*доктор філологічних наук, професор кафедри німецької філології та перекладу Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна*

«НАРРАТИВ» КАК ТИП ДИСКУРСА

## СТЕНДОВІ ДОПОВІДІ

Пасинок Валентина Григорівна

*доктор педагогічних наук, професор, декан факультету іноземних мов Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна, академік АН вищої освіти України*

Самохіна Вікторія Опанасівна

*доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри англійської філології Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна, академік АН вищої освіти України*

ОСОБИСТІТЬ ТА ЇЇ «МІКРОКОСМ»

Приходько Ганна Іллівна

*доктор філологічних наук, професор, професор кафедри англійської філології Запорізького національного університету*

МІСЦЕ МОВЛЕННЄВИХ АКТІВ ОЦІНКИ В ЗАГАЛЬНІЙ ТИПОЛОГІЇ  
МОВЛЕННЄВИХ АКТІВ

Солощук Людмила Василівна

*доктор філологічних наук, професор, професор кафедри англійської філології Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна*

НЕВЕРБАЛЬНА ДИФЕРЕНЦІАЦІЯ ВІКОВОГО ФАКТОРУ В  
АНГЛОМОВНОМУ ДІАЛОГІЧНОМУ ДИСКУРСІ

Фролова Ірина Євгенівна

*доктор філологічних наук, професор кафедри перекладознавства імені Миколи Лукаша Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна*

СТРАТЕГІЇ, ПРИЙОМИ ТА СПОСОБИ ПЕРЕКЛАДУ

Черкашина Тетяна Юріївна

*доктор філологічних наук, завідувач кафедри романської філології та перекладу Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна,*

ГУСТАТИВИ ЯК МАРКЕРИ КУЛЬТУРНОЇ ІДЕНТИЧНОСТІ В РОМАНІ «NI ÈVE, NI ADAM» АМЕЛІ НОТОМБ

## МАЙСТЕР-КЛАСИ

(14:00 – 14:00)

<https://us02web.zoom.us/j/87430677511>

**Ідентифікатор конференції: 874 3067 7511**

Сотникова Світлана Іванівна

*кандидат філологічних наук, доцент кафедри німецької філології та перекладу  
Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна*

EINSATZ VON ONLINE-INSTRUMENTEN IM DAF-UNTERRICHT

(ВИКОРИСТАННЯ ОНЛАЙН-ІНСТРУМЕНТІВ НА ЗАНЯТТЯХ З НІМЕЦЬКОЇ  
МОВИ ЯК ІНОЗЕМНОЇ)

(14:45 – 15:25)

[https://us04web.zoom.us/j/75791309020?pwd=dFQ2OHNjOEsxdWVvMWN2NWIB  
OU9GUT09](https://us04web.zoom.us/j/75791309020?pwd=dFQ2OHNjOEsxdWVvMWN2NWIBOU9GUT09)

**Ідентифікатор конференції: 757 9130 9020**

**Код доступу: ExQm45**

Тарасова Світлана Олександрівна

*кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської філології Харківського  
національного університету імені В.Н. Каразіна*

CORE PRINCIPLES OF CLIL. RAISING AWARENESS OF LANGUAGE ACROSS  
THE CURRICULUM

**Секція І. Лексична семантика. Морфологія і синтаксис.  
Лінгвосеміотика і невербаліка.**

(Блок Лінгвістика)

Модератор секції: канд. філол. наук, доц. Калюжна А.Б.

<https://zoom.us/j/6555335826?pwd=Y3ZGRXh2TTBaM0VxbkVaejVMbWdNZz09>

Ідентифікатор конференції

655 533 5826

Код доступу: f5N3sF

- |    |   |           |  |
|----|---|-----------|--|
| 1. | Болібок Наталія<br>Олександрівна  | Харків    | Когнітивно-дискурсивний підхід до вивчення лінгвосеміотичних характеристик дескрипцій одягу                                      |
| 2. | Чеботарьова<br>Анна Олегівна  | Харків    | Роль надвербальної складової в організації казкового дискурсу  |
| 3. | Давиденко Інна<br>Володимирівна,<br>Змійова Ірина<br>Володимирівна,<br>Калюжна<br>Алевтина<br>Борисівна | Харків    | Структура терміносистеми менеджменту   |
| 4. | Лепетюха<br>Анастасія<br>Вікторівна   | Харків    | Темпоральні синонімічні підрядні висловлення із суб'юнктивом (на матеріалі французької художньої прози ХХ – початку ХХІ століть) |
| 5. | Оніщенко<br>Наталія<br>Анатоліївна  | Харків    | Ептоніми тематичної групи COVID-19 у німецькій мові  |
| 6. | Пруднікова<br>Аліна<br>Олександрівна  | Харків    | Концепції заперечення в англійській мові   |
| 7. | Приходченко<br>Олександра<br>Олексіївна   | Запоріжжя | Оцінна модальність у мові  |
| 8. | Юрченко<br>Валерія<br>Валентинівна  | Харків    | Топонім як соціолінгвістичний феномен (на прикладі назв великих міст Великої Британії)   |

## Секція II. Параметри, стратегії і тактики дискурсу.

### Концепт та його дискурсивна репрезентація.

(Блок Лінгвістика)

Модератор секції: канд. філол. наук, доц. Пахаренко А.В.

<https://us02web.zoom.us/j/5944545778>

Ідентифікатор конференції: 594 454 5778

Код доступу: 44775566

- |     |   |                      |   |
|-----|---|----------------------|---|
| 1.  | Хамаршех<br>Анастасія Шахер   | Кременчук            | Стратегія дискредитації<br>у сучасному політичному дискурсі                                       |
| 2.  | Костенко<br>Вікторія<br>Геннадіївна,<br>Сологор Ірина<br>Миколаївна | Полтава              | Generic structure of case reports in dentistry  |
| 3.  | Максименко<br>Олена Вікторівна,<br>Мусаєва Росала<br>Шахін кизи     | Харків               | Перспективи аналізу невербальних<br>компонентів в комунікативній ситуації<br>“бесіда друзів”      |
| 4.  | Мелещенко Ольга<br>Олегівна   | Харків               | Стратегічна організація політичного<br>твітінгу Дональда Трампа                                   |
| 5.  | Морозова Ірина<br>Ігорівна  | Харків               | Розвиток підходів до вивчення<br>ввічливої комунікативної поведінки у ХХ<br>– ХХІ ст.             |
| 6.  | Ніколаєнко<br>Валерія Олегівна                                      | Харків               | Засоби вираження оніричної<br>евіденційності  |
| 7.  | Пахаренко<br>Анастасія<br>Валентинівна                              | Харків               | Варіативність функціонування НВК у<br>спілкуванні з батьками у дитячому<br>авторитарному дискурсі |
| 8.  | Пірог Інна<br>Іванівна,<br>Ізотова Лариса<br>Іванівна               | Харків               | Імпліцитний коментар як прийом<br>аргументації  |
| 9.  | Авраменко<br>Карина<br>В’ячеславівна                                | Мелітополь           | Основні підходи до вивчення концепту  |
| 10. | Мельник Оксана<br>Михайлівна  | Івано-<br>Франківськ | Концептуальне протиставлення СВОЄ–<br>ЧУЖЕ в романі Айше Кулін «Останній<br>потяг до Стамбула»    |

- |     |                                 |      |   |
|-----|---------------------------------|------|---|
| 11. | Луньова Тетяна<br>Володимирівна | Київ | Концепт ВИЗНАННЯ у<br>метаекфрастичному просторі есе<br>Джуліана Барнса про образотворче<br>мистецтво: когнітивно-поетологічний<br>аналіз |
|-----|---------------------------------|------|---|

**Секція III. Загальні проблеми дискурсу. Прагматика дискурсу**  
(Блок Лінгвістика)

Модератор секції: канд. філол. наук, доц. Матюхіна Ю.В.

<https://us02web.zoom.us/j/8839904379?pwd=V1lxa1d0OWpQa0ZjYVVQRlpFdHFQOT09>

**Ідентифікатор конференції: 883 990 4379**  
**Код доступу 123456**

- |     |  |        |  |
|-----|--|--------|--|
| 1.  | Матюхіна Юлія<br>Володимирівна                         | Харків | Фатичний метадискурс: головні<br>характеристики  |
| 2.  | Чорновол-<br>Ткаченко Руслан<br>Сергійович             | Харків | Когнітивно-дискурсивний аспект<br>інформаційної війни  |
| 3.  | Лаврінченко Ірина<br>Михайлівна                        | Харків | Мовчання як засіб зміни комунікативних<br>ролей у англomовному кінодискурсі  |
| 4.  | Холмогорцева<br>Ірина Сергіївна                        | Харків | Інтердискурсивність як механізм<br>категорії емотивності   |
| 5.  | Гужва Ольга<br>Олександрівна                           | Харків | Diachronic variation of the category of<br>politeness in the 18 <sup>th</sup> – 21 <sup>st</sup> centuries male<br>discourse |
| 6.  | Безугла Тетяна<br>Андріївна                            | Харків | Типи мультимодальної метафори у<br>англomовному рекламному тексті  |
| 7.  | Уткіна Галина<br>Федорівна,<br>Шамаєва Юлія<br>Юріївна | Харків | Концептуалізація можливих світів<br>в екорекламі: когнітивно-дискурсивний<br>вимір   |
| 8.  | Полтаран Ольга<br>Олегівна                             | Харків | Макроінтенції у жанрі вар'єте<br>(на матеріалі американського телешоу<br>'Saturday Night Live')                              |
| 9.  | Крупкіна Тетяна<br>В'ячеславівна                       | Харків | Інтеракційні властивості мовленнєвого<br>акту застереження у німецькомовному<br>дискурсі                                     |
| 10. | Шпак Олена<br>Владиславівна                            | Харків | Порушення екологічності контакту в<br>англomовному парентальному дискурсі  |



11. Скриннік Юлія Харків Verbal behaviour in social roles  
Сергіївна performance

**Секція IV. Перекладознавство. Лінгвокультурологія**  
(Блок Перекладознавство, Лінгвістика)

Модератор секції: канд. філол. наук, доц. Лук'янова Т.Г.

<https://us02web.zoom.us/j/83876197738?pwd=R2FHNFJIR1h5NEtSM1pEYTdwRFRIodz09>

Ідентифікатор конференції: 838 7619 7738  
Код доступу: QD3GJQ

1. Корінь Світлана Харків Гендерний вопрос в рамках  
Миколаївна інтеркультурної компетенції
2. Ахмедова Ельвіра Харків Стратегія очуження у перекладі  
Джавадівна англійських художніх порівнянь:  
когнітивний ракурс
3. Кабірі Магда Харків Соціальна ідентичність як об'єкт  
Хуссейнівна перекладацьких студій
4. Лук'янова Тетяна Харків Особливості конструювання відчуттів  
Геннадіївна у мультимодальному тексті:  
інтерсеміотичний переклад (на матеріалі  
англійської та української мов)
5. Ленська Олена Харків Поліфункціональність перекладу  
Олегівна,  
Ступницька  
Наталія  
Миколаївна
6. Тащенко Ганна Харків Dystopian world of M. Atwood in the  
Володимирівна original and translation: different voices –  
different stories

## Секція V. Текст і дискурс.

(Блоки Літературознавство, Лінгвістика, Homo universitatis)

Модератор секції: канд. філол. наук, доц. Лобова О.К.

<https://us04web.zoom.us/j/79540314228?pwd=WWltZ052UTFycjMvMVgyR01wdF>

[hVUT09](#)

Ідентифікатор конференції: 795 4031 4228

Код доступу: zWEJ41

- |     |   |                     |  |
|-----|---|---------------------|--|
| 1.  | Піхтовнікова Лідія Сергіївна,<br>Мотрохов Олександр<br>Іванович | Харків              | Композиция классических китайских рассказов (на материале рассказов Юй Дафу и Ся Цзя)                              |
| 2.  | Кузнецова Ольга<br>Володимирівна                                | Харків              | Карнавалізація як творчий метод автора комічних художніх текстів   |
| 3.  | Лобова Оксана<br>Костянтинівна                                  | Харків              | Театральна складова комічного дискурсу   |
| 4.  | Пірог Анастасія<br>Вікторівна                                   | Харків              | Genre analysis of “Half in the bag” film reviews   |
| 5.  | Птушка Анастасія<br>Сергіївна                                   | Харків              | Лінгвостологічні норми у тексті англомовного анекдоту  |
| 6.  | Соколова Оксана<br>Валеріївна                                   | Запоріжжя           | Політична промова як складова політичного дискурсу   |
| 7.  | Тарасова Світлана<br>Олександрівна                              | Харків              | Асоціативні трансформації комічного малих форм англомовного гумору   |
| 8.  | Верменич Яна<br>Валеріївна                                      | Харків              | Метаметафора у кінематографічному наративі   |
| 9.  | Побережний<br>Дмитро Олегович                                   | Харків              | Жанрові різновиди малих історій про Брекзіт у соціальній мережі «Фейсбук»  |
| 10. | Парамонов Богдан<br>Ігорович                                    | Харків              | Пам'ять та ідентичність у дискурсі французького автобіографічного роману другої половини ХХ – початку ХХІ століття |
| 11. | Васильєва Ольга<br>Сергіївна                                    | Харків              | Дискурсивно-жанрова специфіка п'єси Еріка-Емманюеля Шмітта «Розпусник»   |
| 12. | Дмитренко Юлія<br>Олександрівна                                 | Версаль,<br>Франція | Анн Голон: очерк о незабываемой встрече  |

**Секція VI. Сучасні підходи до викладання іноземної мови**  
(Блоки Методика навчання іноземної мови та перекладу,  
Homo universitatis)

Модератор секції: канд. пед. наук, доц. Байбекова Л.О.

<https://us04web.zoom.us/j/76215326287?pwd=WXRIZEtXdHRjc1B5MFp0eVo3YnBDQT09>

**Ідентифікатор конференції: 216 678 4305**  
**Код доступу: Exmr69**

- |    |  |        |   |
|----|--|--------|---|
| 1. | Байбекова<br>Людмила<br>Олександрівна  | Харків | Формування професіоналізму майбутніх фахівців методами активного навчання                       |
| 2. | Деркач Євгенія<br>Олександрівна,<br>Правнік Юлія<br>Олегівна   | Харків | Ефективність онлайн навчання в умовах світової глобалізації                                     |
| 3. | Котова Анна<br>Володимирівна,<br>Сердюк Вікторія<br>Миколаївна,<br>Беляєва Оксана<br>Юріївна           | Харків | Формування ціннісної культури студентів на заняттях англійської мови                            |
| 4. | Лешньова Наталія<br>Олександрівна,<br>Павлова Лариса<br>Володимирівна<br>Сергеева Олена<br>Анатоліївна | Харків | Складові портрети «викладача» ЗВО у форматі дистанційної освіти                                 |
| 5. | Медвідь Марина<br>Михайлівна,<br>Мащенко Сергій<br>Григорович  | Харків | Проблеми комунікативного підходу у навчанні іноземних мов і деякі шляхи їх подолання            |
| 6. | Сапрунова Олена<br>Геннадіївна   | Харків | Англійська мова як засіб міжкультурної комунікації  |
| 7. | Савченко Наталя<br>Миколаївна  | Харків | CLIL як засіб формування комунікативної компетентності  |
| 8. | Шепель Марина<br>Євгенівна   | Одеса  | Independent work in a foreign language as a prerequisite for future civil servants' development |
| 9. | Кузьміна Віра<br>Сергіївна,<br>Іваніга Орина<br>Валеріївна   | Харків | Лінгводидактичний тест як засіб контролю навчальних здобутків студентів                         |

- |     |                            |        |  |
|-----|----------------------------|--------|--|
| 10. | Набокова Ірина<br>Юріївна  | Харків | Формування лінгвосоціокультурної компетенції як складової професійної компетентності майбутніх викладачів англійської мови |
| 11. | Руда Наталія<br>Вікторівна | Харків | Лінгвокраїнознавство як невід’ємний компонент у викладанні китайської мови в закладах вищої освіти                         |

### Секція VII. Дигітальні медіа в сучасному освітньому просторі

(Блоки Методика навчання іноземної мови та перекладу,

Homo universitatis)

Модератор секції: канд. філол. наук, доц. Ткаля І.А.

<https://us02web.zoom.us/j/9378583731?pwd=SmFNNTthINEg2aFI2REZQbEEExVmJqdz09>

**Ідентифікатор конференції: 937 858 3731**

**Код доступу: 111**

- |    |  |         |   |
|----|--|---------|---|
| 1. | Безсонова Наталя<br>Сергіївна,<br>Радченко Олена<br>Іванівна   | Харків  | Дистанційне навчання як невід’ємна частина сучасного освітнього простору: переваги і недоліки навчання іноземній мові |
| 2. | Безвесільна Надія<br>Трохимівна<br>Дудка Лариса<br>Анатоліївна | Харків  | Щодо переваг та недоліків проведення занять в онлайн-режимі   |
| 3. | Ткаля Ірина<br>Анатоліївна,<br>Черкашина Надія<br>Іванівна     | Харків  | Нові виклики онлайн-викладання  |
| 4. | Ткаля Ірина<br>Анатоліївна<br>Орач Юлія<br>Вікторівна          | Харків  | Міждисциплінарна студентська конференція – інноваційна платформа для розвитку навичок академічного спілкування        |
| 5. | Кібенко Любов<br>Михайлівна                                    | Харків  | Деякі методичні аспекти впровадження дистанційного навчання іноземній мові  |
| 6. | Маєвська Ліна<br>Дмитрівна                                     | Харьков | Mass-media и культура речи  |
| 7. | Немчонок Семен<br>Леонтьович                                   | Харків  | Introducing the Pearson English Warm Up for PTE General   |